

商店街カルテ

【商店街の概要】

現在の「神楽坂商店街振興組合」として、昭和58年4月に法人化されました。

「神楽坂商店街振興組合」は、地下鉄東西線の神楽坂駅の大久保通交差点までの約300mの早稲田通りを主とする神楽坂6丁目商店街です。神楽坂商店街振興組合の前身は、昭和21年2月、神楽坂6丁目に設立された「神楽坂商店街同組合」であり、もともと、当該商店街は



商店街マスコットの「コボちゃん」のモニュメント

神楽坂商店街振興組合(新宿区)

日には来街者や地元の人で賑わっています。しかし、一歩路地に入ると静かな住宅街が広がり、対照的な趣があります。神楽坂には花街というイメージがあり、路地には花街特有の雰囲気がまだ残っており、伝統を受け継ぐ老舗とモダンなショップやレストランなどが自然に融合し、落ち着いた雰囲気を醸し出しています。

伝統とモダンが融合する街

中小企業診断士 嶋田 伸

12月には「歳末セール」などのイベント開催に取り組み、7月の「神楽坂まつり」で行われる都内で初めて開催された阿波踊りは1年で44回目を数え、ほろろ市と共に夏の訪れを待たせ、祭りにしてすっかりお馴染みになってきました。また、今年8月には、モニュメント「コボちゃん」の除幕式が行われました。「コボちゃん」は、神楽坂に在住の植田まさし氏が流石新聞朝刊に連載している4コマ漫画「コボちゃん」の主人公「コボちゃん」をモデルに、彫刻家山田朝彦氏により制作されたもので、店主の「越前・若狭まつり」がつけられていま

エイサーでパレード

浅草×那覇 2つの「国際通り」が連携



台東区の浅草国際通りの9月13日、勇壮な昇龍太鼓の音とともに、ダイナミックな琉球舞踊・エイサーパレードが登場した。これは「ビートストリート」で、浅草国際通り商店街協会(平井孝明会長)主催の「祝! 10周年 エクスプレス開業10周年 浅草国際通りビートストリート」の一環。本場沖縄チームに続き、都内など1車線を封鎖した国際通りを琉球舞踊チームを先頭に、都内などの4チームが華麗に披露。

このほか通り沿いでは、浅草エコーホテルの空地スペースでの各エイサーチームの公式ショーをはじめ、沖繩県の公式エイサーパレードを先駆けての交流を重ねる。パレードには先駆けての交流を重ねる。パレードには先駆けての交流を重ねる。

店頭交流に商機あり

第13期生 高橋 利次氏 杉並区商連 青年部部長

は集中して購入。おしゃれな買い物はルミネ、価格重視なビル以前からのなじみ客で、いもは西友、日々の生活を支えるのは秋葉原タワシと地元客は使い分けしている。

地下階の八重丸丸前では、従業員とごみ客が今日のおかずや旬野菜を世に



現場学習では、「経営環境が異なる商店街にこそ学ぶものが多かった」

接客に役立つ英会話

～下北沢一番街(振)テキストより～

Chapter 3 美容院編 ①

いらっしゃいませ。
Hello.
いらっしゃいませ。(リピーターの方)
Hello. Thank you for visiting us again.
Hello. Thank you for coming again.
今なら(予約なしで)大丈夫です。
We are available now.
今はあいにく一杯ですが、明日の2時ならご予約できます。よろしいですか?
We are not available now, but we are (available) at two o'clock tomorrow. Is it OK?
明日の午前中/午後/夜はいかがですか?
How about tomorrow morning/afternoon/evening?
9月16日の午後8時はいかがですか?
How about 16th September 8 o'clock p.m.?
こちらどうぞ。
This way, please.
おかけください。
Take a seat, please.

今日はいかが(何を)されますか?
What would you like?
ヘアカットされますか?
Hair cut?
パーマされますか?
Curl/Perm?
カラーされますか?
Dyeing/Dyes?
【ヘアカット】
ヘアスタイルはどのようにされますか?
(ヘアカットの形など見本の写真で)
What hair style would you like?
お好みを指で示してください。
Please point at your favorite picture.
又は、Which would you like?でも可。
(写真を見せながら)こちらはいかがですか?
How about this one?
お好みのものがありますか?
Something you like?
こちらはやはりです。
This is in fashion.
かっこいいですよ。
Looks cool.
可愛いですよ。
Looks cute.
美しいですよ。(ご年配系)
Looks lovely.
セクシーですよ。
Looks hot.

東京都商店街ホームページへようこそ

http://www.toshinren.or.jp

まずクリックしてみてください



NEWS&TOPICS

東京都などの行政からのお知らせや都内各商店街が行うイベントを毎月紹介します。また東京都商店街振興組合連合会で毎月発行している商店街ニュースの記事も見ることができます。

ワクワク商店街アワー

ラジオ番組内の企画で、芸人の皆さんが東京のおもしろ商店街を探検してレポート内容を見ることができます。

商店街活動事例

商店街の活性化のためにソフト(イベント)やハード(施設)を充実させることに成功した商店街の活動を紹介しています。

商店街リンク

東京及び全国の商店街のホームページを見ることができるリンク集です。

商店街 2020年ビジョン

会員向け情報

商店街振興組合を円滑に運営していくための情報を提供しています。

●ホーム ●NEWS&TOPICS ●ワクワク商店街アワー ●商店街活動事例 ●商店街リンク ●商店街2020年ビジョン ●会員向け情報

NEWS & TOPICS

- ニュース 2013.03.06: 商店街ニュース 2013年3月号
- ニュース 2013.03.05: 商店街における万引きに関する調査 報告書
- リンク 2013.02.12: 美神あいらーど商店街振興組合
- リンク 2013.02.12: 森崎常盤町商店街振興組合
- ニュース 2013.02.06: 元気な街づくり ～後援会単位 泉山沼橋丁～

ワクワク商店街アワー

ラジオと一緒に東京の面白い商店街を探検する情報バラエティ